

FESTIVAL DE TEATRO DE OLITE

21 JULIO / 5 AGOSTO 2017



Organiza:

Nafarroako
Gobernua  Gobierno
de Navarra

 FUNDACION
BALUARTE
FUNDAZIOA

 cultura
navarra.es

Colabora:

 AYUNTAMIENTO
DE OLITE
ERRIBERRIKO
UDALA

VENTA DE ENTRADAS

VENTA ONLINE

A través de
oliteteatrofestival.com
y **baluarte.com** desde
el 2 de junio.

VENTA EN TAQUILLA

TAQUILLA DE BALUARTE

Del 2 de junio al 5 de julio
de **11-14 h** y de **17-20 h** de
lunes a sábado.

Del 17 de julio al 5 de agosto
de **11-14 h** de lunes a sábado.

Domingos cerrado.

Teléfono de taquilla:

948 066 060

TAQUILLA DE OLITE

De lunes a sábado,
de 10:00 a 14:00 h y
de 16:00 a 19:00 h.

Domingos y festivos,
de 10:00 a 14:00 h.

*Además, los días de función en
Olite abierto también de 19:00 h
hasta la hora de comienzo de la
última representación.

Información y venta de entradas:

oliteteatrofestival.com



Cultura Gobierno de Navarra



@cultura_na

Tel. 012 / 948 2170 12

PRECIOS (ONLINE Y TAQUILLA)

LA CAVA.

VIERNES Y SÁBADOS

15 € hasta el 30 de junio /

18 € desde el 1 de julio /

10 € carné joven.

LA CAVA.

DOMINGO A JUEVES

12 € hasta el 30 de junio /

15 € desde el 1 de julio /

6 € carné joven.

PATIO DE ARMAS

8 € hasta el 30 de junio /

8 € desde el 1 de julio /

5 € carné joven.

ABONOS (ONLINE Y TAQUILLA)

Hasta el 15 de julio

ABONO COMPLETO LA CAVA

(11 obras)

120 € hasta el 30 de junio /

150 € desde el 1 de julio /

60 € carné joven.

ABONO VIERNES

(3 obras)

40 € hasta el 30 de junio /

50 € desde el 1 de julio /

25 € carné joven.

ABONO SÁBADO

(3 obras)

40 € hasta el 30 de junio /

50 € desde el 1 de julio /

25 € carné joven.

ABONO DOMINGOS-JUEVES

(5 obras)

50 € hasta el 30 de junio /

60 € desde el 1 de julio /

25 € carné joven.

ENCUENTRO DE ESCUELAS SUPERIORES DE ARTE DRAMÁTICO

Venta en taquilla del **Centro
Cultural Tafalla Kulturgunea** y
en [https://es.patronbase.com/
_Tafalla/Productions](https://es.patronbase.com/_Tafalla/Productions)
5 €



APLICACIÓN OLITE

Agenda del festival,
noticias e información
turística en la aplicación
OLITE. *Descarga gratui-
ta en Itunes y Appstore.*

Personas con movilidad reducida

El Festival de Teatro Clásico de Olite tiene reservadas 6 localidades por función para personas con movilidad reducida. Los espectadores interesados en dichas localidades deberán realizar su compra en las taquillas de Baluarte y Olite y a través del teléfono 948 066 060 (un máximo de 2 localidades por compra). El Festival de Teatro Clásico no garantiza una ubicación idónea a sus necesidades a aquellas personas con movilidad reducida que adquieran una entrada fuera de la zona reservada. No obstante, la Organización intentará acomodar a dichos espectadores dentro de las posibilidades que ofrece el recinto.

En su decimoctava edición, el **Festival de Teatro de Olite** estrena dirección artística, a cargo de **Luis F. Jiménez**, que llega desde el Festival Don Quijote de París con una programación basada en la revisión contemporánea de los clásicos realizada por algunos de los mejores dramaturgos y directores de la escena actual. Entre el 21 julio y el 5 agosto, Olite se convertirá en espacio de encuentro de grandes figuras de la escena, jóvenes promesas y el teatro de inclusión social. En este certamen se darán cita, tanto actores y actrices navarros, como espectáculos internacionales; se integrará el flamenco, la poesía y las músicas del mundo; y habrá espacio para la formación e investigación mediante talleres y residencias. Las actividades se desarrollarán, fundamentalmente, en cinco escenarios: el Palacio Real de Olite (en el escenario de La Cava y en el patio de Armas), la plaza Carlos III, la Casa de Cultura de Olite y el colegio público de la localidad.

Con su nueva programación, el Festival de Teatro de Olite acogerá versiones de textos de autores de la importancia de **Cervantes, Shakespeare, Lope de Vega o Calderón de la Barca**, que serán actualizados de la mano de dramaturgos como **Alberto Conejero** en el caso de *Rinconete y Cortadillo*; **Antonio Álamo** con *Fuenteovejuna*; **Alfredo Sanzol** con *La ternura*; **Compañía do Chapito** con *Macbeth*; **Denise Despeyroux** con *Iliría*; **José Padilla** con *Medida por Medida*; o **Carlos Martín** con *La vida es sueño*. Además, varios

personajes femeninos inspiran algunos de los montajes en cartel: Juana la Loca en el caso de *Juana, la reina que no quiso reinar* de **Jesús Carazo**, o mujeres del Siglo de Oro si hablamos de *Nacida sombra* de **Rafaela Carrasco**.

El festival contará con novedades destinadas a explorar los nuevos lenguajes escénicos, la creación y la investigación. Habrá un ciclo de textos poéticos y música que se desarrollará por diversos espacios de Olite y en el que participarán seis compañías profesionales navarras: Acrónica Producciones, La Teatrera, Trokolo Teatro, Ion Iraizoz, Nova Lux Artean y la pareja formada por Itsaso Iribarren y Germán de la Riva. La presencia del sector teatral navarro en Olite se completa con dos compañías programadas –Producciones Maestras con *Cuando el amor habla, el corazón canta*; e In Extremis Teatro con *Medida por medida*– y otra más que protagonizará una residencia artística durante el festival. Además, se ha programado un taller con el director **Antonio Simón**, un laboratorio a cargo de **Denise Despeyroux** basado en *La Disputa* de Marivaux y un Encuentro de Escuelas Superiores de Arte Dramático.

Distintas sendas para recorrer los clásicos de siempre con otra perspectiva, con vistas a nuevos paisajes. Ese es el objetivo principal de este festival y así lo refleja la butaca situada en mitad de un prado que ilustra el cartel de la XVIII edición. ¡Ven a Olite y toma asiento!

Fernando Pérez Gómez
Director General de Cultura

PARTAMOS DE LOS CLÁSICOS PARA HABLAR DE NUESTRO TIEMPO

Tomando esta máxima como referencia, deseo que la programación del festival de Olite, en esta edición 2017, transporte al público a la escucha y a escucharse. Considero el teatro como el arte de contar y el arte de escuchar, quiero, en estos tiempos borrascosos y plenos de incertidumbres, que se cuenten hermosas historias que le hablen al corazón y al alma del público. Que la palabra, la música y los cuerpos de los actores y actrices colmen todos los espacios y rincones del pueblo, que se abran sus casas y ventanas, y como dice García Lorca en la voz de María Josefa, la madre de Bernarda Alba “yo quiero campo. Yo quiero casas, pero casas abiertas... y los hombres fuera sentados en sus sillas”.

Para que la voz de los clásicos llegue a esos hombres y mujeres sentados en sus sillas, he asociado estos autores a algunos de nuestros mejores autores y autoras contemporáneos para que nos hablen, que nos cuenten el presente, y, ahí tenemos a Cervantes con **Alberto Conejero** en *Rinconete y Cortadillo*, a Lope de Vega con **Laila Ripoll** en *La judía de Toledo* y con **Antonio Álamo** en *Fuenteovejuna*, creación

dirigida por Pepa Gamboa con mujeres del barrio sevillano de El Vacie, mostrando un trabajo artístico de integración social.

Si hay un autor clásico que sea referencia indiscutible para nuevas dramaturgias es William Shakespeare. **Alfredo Sanzol** con *La Ternura*, **Andres Lima** con *Sueño* y **Denise Despeyroux** con *Iliria*, encuentran fuente de inspiración en él para hablarnos del amor, de la muerte, del sexo, de la estupidez del ser humano, de sus virtudes y miserias... en fin de la vida, porque como dice Peter Brook “El teatro trata de la vida. Es vida”.

Otras producciones son nuevas adaptaciones de la mano de directores con larga trayectoria en la escena española, como **Carlos Martín** que nos mostrará *La vida es sueño* de Calderón de la Barca, obra mayor del teatro en español y que, considero, debe ser representada en todo festival de teatro clásico, procedente de Aragón, para cumplir con el deseo de colaborar con las comunidades fronterizas, y de **José Padilla**, joven promesa, con su *Medida por Medida* de William Shakespeare, cerrando el ciclo de residencia de la compañía

navarra **In Extremis Teatro** en la pasada edición del festival.

Dos propuestas para hablarnos de la mujer, que se suman a la ya mencionada *Fuenteovejuna*, una es *Juana, la reina que no quiso reinar* de **Jesús Carazo**, texto contemporáneo inspirado en Juana de Castilla, "Juana la loca" personaje histórico patrimonio de la memoria colectiva y la otra es *Nacida sombra*, de la bailaora de flamenco **Rafaela Carrasco** que, con su danza, evocará a mujeres exponentes del Siglo de Oro: Teresa de Jesús, María de Zayas, María Calderón, Sor Juana Inés de la Cruz, con dramaturgia de **Álvaro Tato** y la voz de **Blanca Portillo**.

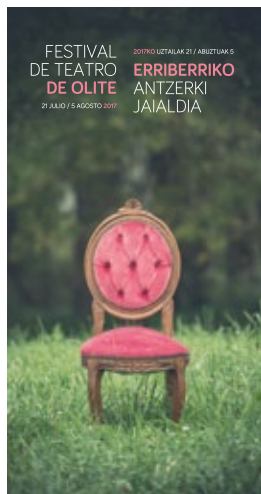
En otros espacios, fuera de La Cava, se propone *Rosaura* de **Paula Rodríguez** y **Sandra Arpa**, inspirada en el personaje de Calderón de su obra *La vida es sueño*, nos cuentan su historia desde la tradición de la narración oral con el sentido épico de Bertolt Brecht. Para las plazas y rincones de Olite, para sus habitantes y visitantes, he imaginado para las compañías profesionales de Navarra, un ciclo de textos poéticos que puede calificarse

como **Propuestas poéticas de proyectos escénicos**. Desde la búsqueda de textos de autores y autoras, poetas clásicos y la tradición popular, utilizando la música y la narración, crear un dialogo entre artistas y paseantes en espacios no convencionales.

La apertura Internacional se logrará con uno de los grupos más reconocidos de Lisboa (Portugal) **Teatro do Chapitô** y su singular lectura de *Macbeth* y con el grupo francés **Gabacho Maroc** y sus músicas del mundo, procedentes de Bayona, para potenciar la relación con la región de Aquitania y cerrar el festival en la plaza de Olite.

Taller, Laboratorio y Residencia para profesionales, encuentros con las Escuelas Superiores de Arte Dramático, y acogida de programadores y programadoras de Navarra y de Francia, completaran el programa de esta edición del festival de Olite 2017. Autores y autoras clásicos y contemporáneos, teatro de integración social, personajes históricos, flamenco, poesía y músicas del mundo serán las herramientas artísticas y estéticas para atraer nuevos públicos al festival.

Luis F. Jiménez
Director artístico



LA CAVA

22:00

VIE 21 JULIO
LA TERNURA

Alfredo Sanzol
Basado en *La Tempestad*
de **W. Shakespeare**

TEATRO DE LA CIUDAD
Dirección: **Alfredo Sanzol**

SÁB 22 JULIO
SUEÑO

Andrés Lima
Basado en *Sueño de una noche de verano* de **W. Shakespeare**

TEATRO DE LA CIUDAD
Dirección: **Andrés Lima**

DOM 23 JULIO
**MEDIDA
POR MEDIDA**

W. Shakespeare
IN EXTREMIS TEATRO
Versión y dirección:
José Padilla

LUN 24 JULIO
MACBETH
W. Shakespeare

COMPANHIA DO CHAPITÓ
Dirección: **John Mowat**

VIE 28 JULIO
**LA JUDÍA
DE TOLEDO**

Lope de Vega
CNTC/ MICOMICÓN /
A PRIORI PRODUCCIONES
Versión y dirección:
Laila Ripoll

SÁB 29 JULIO
**RINCONETE
& CORTADILLO**

Miguel de Cervantes
COMPAÑÍA SEXPEARE
Dirección: **Salva Bolta**
Dramaturgia:
Alberto Conejero

DOM 30 JULIO
ILIRIA

Denise Despeyroux
Basado en *Noche de Reyes*
de **W. Shakespeare**

CÍA. HORIZONTE
DE SUCEOS
Dirección: **Juan Ceacero**

MIÉ 2 AGOSTO
**JUANA,
LA REINA QUE NO
QUISO REINAR**

Jesús Carazo
HISTRIÓN TEATRO
Dirección:
Juan Dolores Caballero

JUE 3 AGOSTO
**LA VIDA
ES SUEÑO**

Calderón de la Barca
TEATRO DEL TEMPLE
Dirección: **Carlos Martín**

VIE 4 AGOSTO
FUENTEOVEJUNA
Lope de Vega

TNT-EL VACIE
Dirección: Pepa Gamboa
Dramaturgia: **Antonio Álamo**

SÁB 5 AGOSTO
NACIDA SOMBRA

Álvaro Tato
CÍA. RAFAELA CARRASCO
Dirección y coreografía:
Rafaela Carrasco

PALACIO REAL Y CALLE

VIE 21 DE JULIO / 20:00
**CUANDO EL
AMOR HABLA,
EL CORAZÓN CANTA**

PRODUCCIONES
MAESTRAS
Dirección: **Ana Maestrojuán**

MAR 25 DE JULIO / 22:00
ROSAURA
TEATRO INVERSO

SÁBADO 5 AGOSTO
Plaza Carlos III
**GABACHO
MAROC**

Clausura. Concierto tras
finalizar función en La Cava.

PROPUESTAS DE POÉTICA TEATRAL

TEXTOS-MÚSICA-ESPACIOS

22 Y 23 DE JULIO,
3 Y 4 DE AGOSTO / 20:00
Palacio Real.
Sala de los Arcos.

MARCELA, LA VOZ DE LA MUJER LIBRE

LA CAJA TEATRO
Creadores: **Ion Iraizoz**
y **Mikele Urroz**

22, 23, 24 DE JULIO / 20:30
24 DE JULIO / 20:00
Palacio Real.

Patio de la Morera

EL GUARDA- INFANTE, ENTREMÉS CANTADO

NOVA LUX ARTEAN
Dirección artística:
Cristina Fernández
Dirección musical:
David Gálvez

22, 23, 28 Y 29 DE JULIO /
20:30
Calle

FABULANTES

TROKOLO TEATRO
Dirección: **Ramón Marco**

24, 25, 29 Y 30 DE JULIO /
21:00

Palacio Real.
Patio de la Morera

EL CANTAR DE DULCINEA

LA TEATRERÍA
Dirección: **Virgina Morio-
nes, Íñigo Casalí y Sergio
Barcellona**

24 Y 28 DE JULIO / 23:30
25 DE JULIO / 23:00
30 DE JULIO / 23:40
Calle

SEGISMUNDO, PRIMER ACTO

ACRÓNICA PRODUCCIONES
Autor: **Mikel Bernués**

1, 2, 3 Y 4 DE AGOSTO / 21:00
Palacio Real. Salón del Rey

EL AMOR

Pieza basada en poemas
de **Teresa de Ávila**

Autores: **Itsaso Iribarren**
y **Germán de la Riva**

ENCUENTRO DE ESCUELAS DE ARTE DRAMÁTICO

Centro Cultural Tafalla
Kulturgunea
TAFALLA / 20:30

MAR 25 JULIO
EL VERDUGO

ESCUELA NAVARRA
DE TEATRO - ENT

Versión de la obra de
Luis García Berlanga

Dirección: **Ramón Vidal**

MIÉ 26 JULIO
LOS BANCOS
REGALAN
SANDWICHERAS
Y CHORIZOS

INSTITUT DEL TEATRE
DE BARCELONA
Creación colectiva
Dirección y dramaturgia:
Silvia Ferrando

JUE 27 JULIO
EL REGRESO
DE AGONY
EL MUSICAL

RESAD

Versión libre de la novela *Misery*
de **Stephen King**

Dirección: **Paz Pérez**

OTRAS ACTIVIDADES

TALLER PARA
ACTORES Y ACTRICES
con **Antonio Simón**

Casa de Cultura Olite
entre el 24 y el 28 de julio.

LABORATORIO
con **Denise Despeyroux**

Del 31 de julio al 4 de
agosto en la Casa de
Cultura de Olite.

RESIDENCIA-LABORATORIO

Hoidek Producciones

Durante la celebración del
festival.



LA
CAVA

LA TERNURA

Alfredo Sanzol

Basado en *La Tempestad* de W. Shakespeare

TEATRO DE LA CIUDAD

Dirección: Alfredo Sanzol



VIE 21 JULIO / LA CAVA / 22:00

La Ternura cuenta la historia de una reina algo maga y sus dos hijas princesas que viajan en la Armada Invencible obligadas por Felipe II a casarse en matrimonios de conveniencia con nobles ingleses una vez que se lograra con éxito la invasión de Inglaterra. La Reina Esmeralda odia a los hombres porque siempre han condicionado su vida y le han quitado la libertad, así que no está dispuesta a que sus hijas tengan el mismo destino que ella. Cuando la Armada pasa cerca de una isla que la Reina considera desierta crea una

tempestad que hunde el barco en el que viajan. Su plan es quedarse a vivir en esa isla con sus hijas para no volver a ver un hombre en su vida. El problema es que eligen una isla en la que desde hace veinte años viven un leñador con sus dos hijos que huyeron allí para no volver a ver una mujer en su vida. En cuanto la reina y las dos princesas descubren que no están solas se visten de hombres para protegerse. Y aquí comienzan las aventuras, los líos, los enamoramientos, y las confusiones.

REPARTO

Paco Déniz, Elena González, Natalia Hernández, Javier Lara, Juan Antonio Lumbreras y Eva Trancón

EQUIPO ARTÍSTICO

Espacio escénico y vestuario: Alejandro Andújar / **Iluminación:** Pedro Yagüe / **Música:** Fernando Velázquez / **Ayudante de dirección:** Beatriz Jaén / **Ayudante de escenografía y vestuario:** Almudena Bautista / **Producción ejecutiva:** Jair Souza-Ferreira / **Ayudantes de producción:** Elisa Fernández, Sara Brogueras / **Dirección de producción:** Miguel Cuerdo / **Comunicación:** El Norte Comunicación / **Fotografía:** Luis Castilla / María Artiga

La Ternura es una producción del Teatro de la Ciudad y Teatro de La Abadía

Más información: www.teatrodela ciudad.es

Duración: 120'

SÁB 22 JULIO / LA CAVA / 22:00

El punto de partida de *Sueño* es una tragedia personal, la muerte de su padre, y su deseo de vivir y de amar... Y su locura... *Sueño* muestra una historia divertida y cruel a la vez, un viaje de emociones que va tomando forma a través del ejercicio malabarístico de unos intérpretes expuestos al riesgo. *Sueño* es la historia de un hombre que, conforme se acerca a la muerte, va teniendo más y más deseos de vivir y de amar. Con la muerte rondándole, el viejo bebe... Y la bebida le ayuda a entrar en su pasado; cada vez que bebe recuerda sus amores, del primero al último. Y al recordar esos amores rejuvenece. Pero entonces, cuando la bebida termina, el viejo regresa a una realidad que cada vez le pasa mayor factura: "Es lo que hace el

alcohol a las personas... Y la visión de la muerte se va completando con el público", explica Lima, que también reconoce que *Sueño* es la obra actoral que más le está costando llevar a escena. Los protagonistas del espectáculo aman, ríen, lloran, bailan, beben, se divierten... Y todo lo hacen de una forma apasionada. En esta vida hay que tener, repite una y otra vez el director, sentido del humor, en los buenos y en los malos momentos. *Sueño* es una comedia que, en el fondo, esconde una tragedia, y en esa contradicción, que no es más que la tragedia de no ser amado, surgen una serie de personajes inspirados en la vida de Lima y en algunas de las tramas más conocidas de las comedias de Shakespeare.

REPARTO

Chema Adeva, Laura Galán, Nathalie Poza, Ainhoa Santamaría, María Vázquez

EQUIPO ARTÍSTICO

Espacio escénico y vestuario: Beatriz San Juan / **Iluminación:** Valentín Álvarez / **Música:** Jaume Manresa / **Diseño de sonido:** Enrique Mingo / **Ayudante de dirección:** Laura Ortega / **Ayudante de escenografía y vestuario:** Almudena Bautista / **Producción ejecutiva:** Joseba Gil / **Ayudante de producción:** Gonzalo Bernal / **Ayudante de Iluminación:** Lua Quiroga Paul / **Asistente de dirección:** Elena de Lucas / **Comunicación:** El Norte Comunicación / **Fotografía:** Luis Castilla / María Artiaga

Sueño es una producción del Teatro de la Ciudad y Teatro de La Abadía

Más información: www.teatrodela ciudad.es

Duración: 90'

SUEÑO

Andrés Lima

Basado en *Sueño de una noche de verano* de W. Shakespeare

TEATRO DE LA CIUDAD
Dirección: Andrés Lima



MEDIDA POR MEDIDA

W. Shakespeare

IN EXTREMIS TEATRO

Versión y dirección: José Padilla



DOM 23 JULIO / LA CAVA / 22:00

Nos encontramos en Viena. El Duque, regente de la ciudad, abandona ésta y otorga poder a Ángel para que aplique las leyes severas que están en desuso.

Claudio será el primero en sufrir la dureza de la ley, pues ha dejado embarazada a Julieta y en dos días le cortarán la cabeza. Sólo Isabel, su hermana, una bella novicia,

puede cambiar la ley entregando su virginidad al deseo de Ángel.

Un gobierno corrupto, una ciudad asfixiante, burdeles, justicia, Dios, el sexo y la muerte son algunos de los temas propuestos por In extremis y José Padilla en esta versión de *Medida por Medida* de William Shakespeare.

REPARTO

Txori García Uriz, Leire Ruiz, Iratxe García Uriz, Juan Sansegundo, Oier Zuñiga

EQUIPO ARTÍSTICO

Ayudante de dirección: Ana Maestrojuan / **Espacio Escénico e Iluminación:** Koldo Tainta / **Espacio Sonoro:** Gorka Pastor / **Producción Ejecutiva:** Ángel García / **Distribución:** Dos Hermanas Catorce

Con la colaboración de Ministerio de Educación Cultura y Deporte (Inaem), Teatro Gayarre y Gobierno de Navarra

Más información: www.doshermanascatorce.es/distribucion/medida-por-medida/

Duración: 90'

LUN 24 JULIO / LA CAVA / 22:00

Presentamos una tragedia de Shakespeare (in)adaptada por tres intérpretes en *kilt*, con el apoyo escenográfico -esta vez sí hay algo más que una silla- de una máquina de humo, cuchillos de cocina y tres micrófonos con pie. La primera evocará las nieblas de Escocia y todo lo demás serán muebles, gaitas, caballos, lanzas, espadas, horcas, bosques, tronos y, en definitiva, toda la escenografía que precisa esta obra. Basada en relatos de guerras entre linajes de la nobleza británica, ésta es una de las piezas más sangrientas del autor (de todos los protagonistas solo sobreviven dos), siendo por excelencia un nefasto retrato de la ambición humana.

A lo largo de ochenta minutos y al estilo inconfundible de la Companhia do Chapitô, el público disfrutará y se reirá con esta tragedia contada desde la hilaridad absoluta. ¿No se hacen clásicos con trajes de chaqueta y corbata que respetan y engrandecen la dramaturgia y el mensaje del texto? Pues estos simpáticos portugueses hacen lo propio desde el sentido del humor más descacharrante. Y en portugués, inglés o castellano.

REPARTO

Jorge Cruz, Duarte Grilo y Tiago Viegas

EQUIPO ARTÍSTICO

Ayudante de dirección: José Carlos García / **Kilts:** Glória Mendes / **Dirección de producción:** Tânia Melo Rodrigues / **Técnico de luz:** David Gonçalo Florentino / **Distribución y contratación:** César Arias "Marmore"

Mayores de 12 años

Más información: www.cesararias.es

Duración: 80'

MACBETH

W. Shakespeare

COMPANHIA DO CHAPITÔ

Versión y dirección: John Mowat



LA JUDÍA DE TOLEDO

Lope de Vega

CNTC - MICOMICÓN - A PRIORI

Versión y dirección: Laila Ripoll



VIE 28 JULIO / LA CAVA / 22:00

La Judía de Toledo es un texto complejo, como complejo queremos que sea el espectáculo, como complejo es el momento que estamos viviendo, como compleja es la situación que nos rodea.

La Judía de Toledo es un drama político donde los hombres de poder se comportan de manera reconocible en muchas actitudes que podemos ver hoy. Y eso nos interesa. Y nos inquieta.

Este texto encierra muchas preguntas que nos gustaría que quedaran en el ambiente cuando el espectador salga del teatro.

Hay en este texto espléndido un espectáculo lleno de lecturas complejas, momentos desconcertantes, deslumbrantes de belleza, inquietantes.

Lope en estado puro. El mejor Lope. El Lope que amamos, el que siempre reclama un lugar en los escenarios.

REPARTO

Manuel Agredano, Federico Aguado, Elisabet Altube, Teresa Espejo, Marcos León, Mariano Llorente, Jorge Varandela y Ana Varela

EQUIPO ARTÍSTICO

Escenografía: Arturo Martín Burgos / **Ayte. Escenografía:** Antonio Verdú / **Vestuario:** Almudena Rodríguez Huertas / **Ayte. Vestuario:** Liza Bassi / **Iluminación:** Luis Perdigüero (A.A.I.) / **Ayte:**

Iluminación: Marta Martí / **Videoescena:** Álvaro Luna / **Ayte. Videoescena:** Elvira Ruiz Zurita / **Música**

Original y Espacio Sonoro: Mariano Marín / **Producción Ejecutiva:** Joseba García (A Priori) / **Ayte.**

Producción: Angélica Felipe / **Prensa:** María Díaz / **Auxiliar de Dirección:** Ismael Carreño / **Ayte.**

Dirección: Héctor del Saz

Mayores de 12 años. Con la colaboración de INAEM

Más información: www.apriorigt.com

Duración: 90'

SÁB 29 JULIO / LA CAVA / 22:00

Y les sucedieron cosas que piden más luenga escritura escribió Cervantes en una de las últimas líneas de *Rinconete y Cortadillo*...

Este final abierto, misterioso y provocador es nuestro punto de partida ¿Qué ocurrió con Rinconete y Cortadillo después del éxito de esta novelita ejemplar? En nuestra obra, los verdaderos Pedro del Rincón y Diego Cortado quieren ajustar cuentas con Cervantes por haber publicado a sus espaldas un episodio fugaz de sus vidas pero que les ha condenado por siempre a

responder a la imagen de pícaros. Un éxito de juventud del que nunca se pudieron recuperar. Como El gordo y el Flaco o Los Pecos, Rinconete y Cortadillo están condenados a seguir juntos para sobrevivir. Pero quizá ahora ha llegado la ocasión de limpiar su nombre.

Rinconete y Cortadillo es una comedia sobre la picaresca, los niños prodigio, la amistad, la lucha entre la realidad y la ficción y sobre los parias con los que Cervantes dio paso a la modernidad.

REPARTO

Santiago Molero y Rulo Pardo

EQUIPO ARTÍSTICO

Composición musical: Mariano Marín / **Vestuario:** Tatiana de Sarabia / **Diseño espacio escénico:** Salva Bolta / **Escenografía:** Sfumato / **Iluminación:** Marino Zabaleta / **Ayudante de dirección y regiduría:** José Carrillo / **Compañía:** SeXpeare / **Producción:** Producciones Sexpeare, S.L. / **Producción Ejecutiva:** Jorge Palomar / **Distribución:** Amadeo Vañó - Cámara Blanca.

Más información: www.sexpeare.es

Duración: 85'

RINCONETE & CORTADILLO

Miguel de Cervantes

COMPAÑÍA SEXPEARE

Dramaturgia: Alberto Conejero

Dirección: Salva Bolta



ILIRIA

Denise Despeyroux

Basado en *Noche de Reyes* de W. Shakespeare

COMPAÑÍA HORIZONTE DE SUCESOS

Dirección: Juan Ceacero



DOM 30 JULIO / LA CAVA / 22:00

Iliria es una red social de contactos, donde los perfiles virtuales se corresponden con los personajes que Shakespeare creó en *Noche de reyes*. A través de ella Aníbal, un joven empresario que actúa bajo el perfil de Orsino, conoce a Candela, la exitosa redactora de un magazine online, y queda locamente enamorado de ella. Olivia, el perfil de Candela en *Iliria*, mantiene su distancia con los hombres en el mundo 'real' y rechaza a Aníbal. Para superar su

obsesión, Aníbal requiere de la ayuda de un coach, un joven y misterioso personaje que aparenta ser lo que no es, César, y con el que inicia una extraña relación. A partir de ahí, las vidas de los personajes que habitan la obra se enredan en el 'mundo real' y en el virtual, enfrentándose a sus propios deseos, a sus contradicciones y a sí mismos.

REPARTO

Huichi Chiu, Fernando Delgado, María García-Alíx, Beatriz Grimaldos, Jorge Mayor, Vanesa Rasero, Néstor Roldán

EQUIPO ARTÍSTICO

Ayudante de dirección: Ivana Heredia / **Vestuario y Escenografía:** Paola de Diego / **Audiovisuales:** Alejo Serra / **Iluminación:** Jorge Colomer / **Espacio sonoro:** Michael Stubblefield / **Diseño Gráfico:** Celinda Ojeda y Lucía Santa / **Fotografías:** Raúl Bartolomé

Más información: www.iliria.es

Duración: 100'

MIE 2 AGOSTO / LA CAVA / 22:00

Gema Matarranz pone voz y cuerpo a Juana I de Castilla, más conocida como Juana la loca, prisionera de su propio destino que sobrevivió a todos los que la repudiaron dejándola morir lentamente. Juana rebusca entre el recuerdo y la desesperación para entender una vida impuesta por las necesidades de un Estado. Padres,

hijos, y esposo están presentes en la escena en una ensoñación dolorosa que la arrastra por el camino de la locura.

Una mirada nacida de los ojos de Juana, testigo y víctima de las intrigas y ambiciones palaciegas, que reivindica el derecho de amar como razón para no morir.

REPARTO

Gema Matarranz (Juana) y Enrique Torres (monje)

EQUIPO ARTÍSTICO

Texto original: Jesús Carazo / **Vestuario:** Mai Canto / **Música original:** I. Almendral / **Escenografía:** Álvaro Gómez Candela / **Iluminación:** Juan Felipe Tomatierra / **Fotos:** Pablo Mabe

Más información: www.histrionteatro.es

Duración: 55'

JUANA, LA REINA QUE NO QUISO REINAR

Jesús Carazo

HISTRIÓN TEATRO

Dirección: J. D. Caballero



LA VIDA ES SUEÑO

Calderón de la Barca

TEATRO DEL TEMPLE

Dirección: Carlos Martín



JUE 3 AGOSTO / LA CAVA / 22:00

Creando Basilio, rey de Polonia, que su hijo, Segismundo, está destinado a ser despótico y cruel, y que le arrebatará el trono, decide encerrarlo en una torre solitaria, donde es criado embrutecido y encadenado por Clotaldo, noble y leal servidor de Basilio. Rosaura, hija de Clotaldo, llega a la corte disfrazada de hombre, acompañada de su criado Clarín. Basilio, temeroso de haberse equivocado, quiere poner a prueba a Segismundo, llevándole dormido a palacio donde despierta convertido en príncipe. Allí Segismundo se muestra a todos soberbio, bruto y

cruel, por lo que Basilio decide restituirlo a la prisión. Cuando despierta de nuevo Segismundo está convencido de que todo cuanto vivió en la corte no es sino una ilusión, como lo es la vida entera. Finalmente, unos súbditos leales al príncipe heredero entran a liberarlo y aunque éste decide en un principio vengarse, luego es benevolente con el rey y el resto de los cortesanos, perdonando a su padre, ayudando a Rosaura y Clotaldo en su afrenta de honor contra Astolfo, y tomando a Estrella como prometida. Segismundo es admirado por todos por su buen ingenio y aclamado como rey.

REPARTO

José Luis Esteban, Yesuf Bazaá, Félix Martín, Minerva Arbués, Encarni Corrales, Alfonso Palomares, Francisco Fraguas

EQUIPO ARTÍSTICO

Dramaturgia: Alfonso Plou, José Luis Esteban, Carlos Martín / **Producción ejecutiva:** María López Insausti / **Composición musical:** Gonzalo Alonso / **Asesor de verso:** José Luis Esteban / **Escenografía:** Tomás Ruata / **Auxiliar escenografía:** Mario Martín / **Iluminación:** Tatoño Perales / **Vestuario:** Ana Sanagustín / **Caracterización:** Langas Estilistas / **Fotografía:** Marcos Cebrián / **Equipo de producción:** Pilar Mayor y Alba Moliner

Con la colaboración de: Ministerio de Educación y Cultura, Gobierno de Aragón

Más información: www.teatrodeltemple.com

Duración: 100'

VIE 4 AGOSTO / LA CAVA / 22:00

Fuente Ovejuna (1619) es una obra de teatro barroco, de Lope de Vega, en la que el pueblo se levanta contra la injusticia y los abusos de poder. Según el crítico literario Menéndez Pelayo, "no hay obra más democrática en todo el teatro castellano". En 1476, los habitantes de una aldea andaluza llamada Fuente Ovejuna, hartos de soportar los abusos de su señor, se rebelaron unánimemente contra él. La rebelión acabó en asesinato, pero el investigador no pudo arrancar de las bocas de los aldeanos más que una única respuesta: «Fuente Ovejuna lo hizo». Frente a este admirable comportamiento se renunció a continuar la investigación dando por justa la venganza del pueblo. El famoso

episodio fue recreado e inmortalizado por Lope siglo y medio después en una obra cuya tensión y fuerza dramática cautiva emocionalmente al lector. Reinaldo Froldi, uno de los más prestigiosos especialistas en la obra de Lope, aclara en esta edición el contexto histórico e ideológico de la época en la que se desarrollaron los hechos y de la época en que fue escrita la obra, y analiza el ajuste de Fuente Ovejuna a la teoría lopesca sobre la comedia. El arte literario de Lope y su exquisito lenguaje poético superan las fronteras del espacio y el tiempo al invocar ideales eternos que otorgan resonancia universal a la comedia.

REPARTO

Rocío Montero Maya, Lole del Campo Díaz, Carina Ramírez Montero, Sandra Ramírez Montero, Ana Jiménez / Pilar Ramírez, Rocío Rivasflores, Beatriz Ortega Chamorro, David Montero

EQUIPO ARTÍSTICO

Ayudante de Dirección: Joaquín Galán / **Asesoramiento Artístico:** Pedro G. Romero / **Diseño de Espacio Escénico:** Antonio Marín / **Vestuario:** Maite Álvarez / **Iluminación:** Alejandro Conesa / **Sonido:** Emilio Morales / **Coordinación Técnica:** Alejandro Conesa / **Regiduría:** Joaquín Galán / **Fotografías:** Félix Vázquez

Más información: www.atalaya-tnt.com

Duración: 55'

FUENTE OVEJUNA

Lope de Vega

TNT/ATALAYA-EL VACIE

Dirección: Pepa Gamboa

Dramaturgia: Antonio Álamo



NACIDA SOMBRA

Álvaro Tato

Espectáculo flamenco

COMPAÑÍA RAFAELA CARRASCO

Dirección y coreografía:

Rafaela Carrasco



SÁB 5 AGOSTO / LA CAVA / 22:00

Nacida sombra supone un encuentro del baile flamenco con las grandes creadoras del Siglo de Oro en España. El flamenco baila en femenino plural los textos de las autoras clásicas de los siglos XVI y XVII. Cuatro cartas imaginarias escritas en distintos tiempos y lugares van hilando el diálogo entre las voces de cuatro mujeres artistas: Teresa de Jesús, María de Zayas, María Calderón y sor Juana Inés de la Cruz. A través del baile, la música y la palabra, nos descubren sus vivencias, inquietudes, creaciones y secretos para fundar los vínculos que las unen: la soledad como

precio de la valentía, los laberintos del amor y la dolorosa búsqueda de libertad. La agonía mística de Teresa de Jesús en la celda de su convento; las intrigas palaciegas de la novelista María de Zayas en los salones de la Corte; las luces y sombras de la célebre actriz María Calderón sobre las tablas de un corral de comedias y los ensueños y polémicas de sor Juana Inés de la Cruz en su jardín exuberante. Cuatro fases de la luna, cuatro espacios, cuatro mujeres: cuatro mundos para bailar, pensar, sentir y vivir.

REPARTO

Rafaela Carrasco - Florencia O´Ryan / Carmen Angulo - Paula Comitre

MÚSICOS

Guitarras: Jesús Torres - Juan Antonio Suárez "Cano" / **Cantaos:** Antonio Campos - Miguel Ortega

EQUIPO ARTÍSTICO

Dirección y coreografía: Rafaela Carrasco / **Idea original y dramaturgia:** Álvaro Tato / **Voz en off (cartas):** Blanca Portillo / **Composición musical:** Antonio Campos, Jesús Torres, Pablo Suárez / **Diseño de escenografía:** Carolina González / **Diseño de vestuario:** Belén de la Quintana / **Diseño de iluminación:** Gloria Montesinos / **Diseño de espacio sonoro:** Gabriel Araujo

Más información: www.rafaelacarrasco.com

Duración: 80'



PALACIO
REAL
Y CALLE

CUANDO EL AMOR HABLA, EL CORAZÓN CANTA

PRODUCCIONES
MAESTRAS

Dirección:
Ana Maestrojuán



VIER 21 JULIO / PATIO DE ARMAS / 20:00

Amor se presenta ante nosotros para demostrarnos que no es el culpable de todos los males. Mediante las palabras de Tirso, Calderón o Quevedo nos demostrará que nosotros somos los responsables de nuestras acciones. Pero Amor no estará solo. La música entablará un cálido diálogo con él, será su cómplice y su amiga. La

voz y los instrumentos de Raquel Andueza & La Galanía ayudarán a Amor a compartir con nosotros sus cuitas. *Cuando el amor habla, el corazón canta* es un espectáculo dramático teatral en el que la poesía y la música barroca se dan la mano para crear un montaje lleno de amor, sensibilidad y humor.

REPARTO

Raquel Andueza (soprano) y Ángel García Moneo (actor)

EQUIPO ARTÍSTICO

Dirección artística: Ana Maestrojuán / Tiorba: Jesús Fernández Baena / Guitarra Barroca: Pierre Pitzl / Fotografía: César Cebrían

Más información: www.produccionesmaestras.com

Duración: 65'

ROSAURA

TEATRO INVERSO



MAR 25 JULIO / PATIO DE ARMAS / 22:00

"...entró en el salón del trono. La estancia estaba helada. Esa noble sala era ahora una tumba abierta, profanada y en su fosa un cuerpo luchaba por regresar a la vida." *Rosaura* es una pieza teatral inspirada en la obra *La vida es sueño* de Calderón de la Barca. Esta creación nace del deseo de explorar los textos clásicos del Siglo de Oro español a través de una visión afín a nuestro tiempo. Tomando como referencia la obra cumbre de Calderón, contamos lo que en ella acontece desde el punto de vista del personaje de Rosaura. Entendemos dicho personaje como el motor de cambio en la historia, ya que se enfrenta a su destino en contra del orden esta-

blecido y los límites que se le imponen. Así, interpretamos a esta heroína bajo una perspectiva poética que resuena en el contexto político actual; en el que el ciudadano se convierte en el protagonista de la tragedia de un sistema fallido que le obliga a luchar por su futuro. Para ello utilizamos el *Storytelling* (narración de historias). Esta tradición milenaria es una poderosa herramienta teatral con orígenes tan remotos como el hombre. Es también un elemento de unión y comunicación entre los distintos lenguajes, culturas y tradiciones que existen y han existido en el teatro.

REPARTO

Paula Rodríguez y Sandra Arpa

EQUIPO ARTÍSTICO

Escenografía, vestuario y coreografía: Paula Rodríguez y Sandra Arpa (Teatro Inverso) / **Diseño de**

iluminación: Iván Martín / **Diseño de sonido:** Rob Hart / **Asesor de verso:** Nuria Alkorta /

Producción: Teatro Inverso / **Asesoramiento:** Nuria Alkorta y Stephie Harrop / **Distribución:** XperTeatro

Con la colaboración de Corral de comedias de Alcalá de Henares, INAEM, AISGE, Madrid Activa y Sala Mínima

Más información: teatroinverso.wixsite.com/proyectorosaura

Duración: 65'

GABACHO MAROC



SÁB 5 AGOSTO / PLAZA CARLOS III

Clausura. Concierto tras finalizar espectáculo en La Cava

En su intenso recorrido de cuatro años, los *gabachos* cuentan con más de 100 festivales en Europa, África, América del Sur, Asia, y con una nominación en los African Awards en 2015.

Formada por músicos occidentales y músicos tradicionales del Norte de África, la banda Gabacho Maroc ofrece un

explosión en directo, una auténtica fiesta de ritmos y melodías marroquíes, jazz, gnaoua, africanos, árabes... trascendiendo estilos y fronteras.

Vienen a Olite este año para presentar su nuevo disco *Tawassol* que verá la luz a principios de 2018, homenaje a Marruecos y a su conexión con África Negra.

EQUIPO ARTÍSTICO

Voz, guembri: Hamid Moumen / **Voz, laúd, percusión:** Aziz Fayet / **Saxofón tenor, coros:** Illyes Ferfera / **Saxofón alto, coros:** Charley Rose / **Teclados:** Pierre Cherbero / **Percusión africana, n'goni, coros:** Frédéric Faure / **Bajo eléctrico:** Eric Oxandaburu / **Batería:** Vincent Thomas.

PROPUESTAS
DE POÉTICA
TEATRAL

TEXTOS - MÚSICA - ESPACIOS

MARCELA, LA VOZ DE LA MUJER LIBRE



LA CAJA TEATRO

Creadores: Ion Iraizoz y Mikele Urroz

**22 Y 23 DE JULIO,
3 Y 4 DE AGOSTO / 20:00**

Palacio Real. Sala de los Arcos

Esta obra está basada en los capítulos XII, XIII y XIV del Quijote. La acción se localiza en el entierro de Grisóstomo, al que acuden numerosos amigos y curiosos, entre los que destacan Ambrosio, Don Quijote y Sancho Panza. Ellos, al igual que el público que asista a la representación, se convertirán en invitados al enterramiento

y en espectadores de lujo de lo que Marcela ha venido a decir. La pieza propuesta comienza con la *Canción de Grisóstomo*, poema desesperado que escribe antes de quitarse la vida, para terminar con el alegato de Marcela ante los hombres que han asistido al entierro.

REPARTO

Ion Iraizoz y Mikele Urroz

Más información: www.ioniraizoz.com

Duración: 20'



EL GUARDAINFANTE, ENTREMÉS CANTADO

NOVA LUX ARTEAN

Dirección artística: **Cristina Fernández**

Dirección musical: **David Gálvez**

22, 23, 24 DE JULIO / 20:30

24 DE JULIO / 20:00

Palacio Real. Patio de la Morera

De entre los entremeses benaventinos, destacan algunos que pueden considerarse obras maestras del género, tanto por su calidad literaria y poética como por su estructura, comicidad y su visión satírica de la sociedad, que se traslada fácilmente a nuestro tiempo. *El Guardainfante (1ª parte)* es un claro ejemplo de esta excelencia.

Pero además, plantea una de las actuaciones más agresivas para Juan Rana debido a la misoginia aparente que contiene. Un poco después, Benavente escribiría *El Guardainfante (2ª parte)*, que es un espejo de la primera parte donde los polos están absolutamente invertidos, convirtiéndose en un ejemplo de profotefeminismo.

REPARTO

David Etxeverría, Ariadna Martínez e Iñaki Esparza.

EQUIPO ARTÍSTICO

Guitarra: Jesús Martínez / **Percusión:** Salvador Tarazona / **Escenografía:** Raúl Garbayo /

Maquillaje y vestuario: María Almudéver

Más información: www.novaluxartean.com

Duración: 20'

FABULANTES



TROKOLO TEATRO

Dirección: **Ramón Marco**

22, 23, 28

Y 29 DE JULIO / 20:30

Calle

Un personaje que dice llamarse Félix María Serafín Sánchez de Samaniego Zabala, ataviado con un elegante traje de época, se hace acompañar por un siervo que tira de un carro donde llevan los utensilios necesarios para la declamación y representación de varias fábulas escritas en verso por él mismo. El siervo será el encargado de poner música a la narración; bien con

la trompeta bien con la guitarra española, así como los efectos sonoros que se requieran para ambientar cada fábula: sonidos de cascos de caballos, cencerros de ovejas, piar de pájaros, el aire de la sierra, el aullido del lobo, el cantar de los agricultores. Obra inspirada en las fábulas de Samaniego.

REPARTO

Ramón Marco y Sergio de Andrés

Más información: www.trokoloteatro.com

Duración: 20'



EL CANTAR DE DULCINEA

LA TEATRERÍA

Dirección: **Virgina Moriones, Íñigo Casalí y Sergio Barcellona**

24, 25, 29
Y 30 DE JULIO /21:00

Palacio Real. Patio de la Morera

Aldonza Lorenzo, más conocida como Dulcinea del Toboso, acaba de recibir una carta de amor del hidalgo Don Quijote. La carta le confunde, remueve en ella muchos sentimientos obligando a Dulcinea a enfrentarse cara a cara con su realidad. La gentil dama haya consuelo en la luna a la que expresa su lamento, recitando varios

poemas. Tras el recitado, los poemas se transforman en canto. Compuesta a partir de textos de Cervantes y anónimos, y música del Renacimiento hispano, esta obra es un homenaje al silencio proclamado de la musa del personaje más famoso del siglo de Oro Español.

EQUIPO ARTÍSTICO

Recitación: Virginia Moriones / **Flautas renacentistas, canto:** Íñigo Casalí / **Vihuela de arco, vihuela de mano:** Sergio Barcellona

Duración: 20'



SEGISMUNDO, PRIMER ACTO

ACRÓNICA PRODUCCIONES

Autor: **Mikel Bernués**

24 Y 28 DE JULIO / 23:30

25 DE JULIO / 23:00 30 DE JULIO / 23:40

Calle

¿Qué pasaría si Segismundo apareciese en un pueblo de Navarra en pleno siglo XXI? Una propuesta que pretende ser un espectáculo amable, ligero y divertido a partir de un texto clásico, el primer acto de *La vida es sueño*, de Calderón de la Barca, considerada como una de las piezas cumbre de la dramaturgia y el teatro en

castellano, y en especial el soliloquio inicial de Segismundo, su personaje principal. Segismundo, encerrado en una oscura caverna, lamenta su suerte con el clásico "¡Ay, mísero de mí!". Interrumpe su soliloquio una presencia extraña. No es Clotaldo ni es Rosaura. Tampoco Clarín. Es una Guardia Civil que pasaba por allí.

REPARTO

Txori García y Elena Irureta

EQUIPO ARTÍSTICO

Producción ejecutiva: David Bernués / **Producción:** Lola Carrera / **Diseño iluminación y audiovisual:** Acrónica Producciones / **Vestuario:** Beruta

Más información: www.acronicaproducciones.com

Duración: 20'

EL AMOR



Pieza basada en poemas de **Teresa de Ávila**

Autores: **Itsaso Iribarren y Germán de la Riva**

1, 2, 3

Y 4 DE AGOSTO / 21:00

Palacio Real. Salón del Rey

Los espectadores se acercarán al mundo literario de Teresa de Ávila a través de la poesía, la música y sonidos relacionados con su obra y la coreografía. Todo ello en un formato de pieza escénica híbrida que combina la literatura, el sonido y la danza contemporánea. El público se verá inmerso en un tiempo y un espacio en el que se rememorarán la historia, la memoria y el

mundo de Teresa de Ávila en un escenario inigualable como es el Palacio Real y la localidad de Olite.

Los espectadores contarán con unos auriculares inalámbricos que les permitirán vivir una experiencia íntima a través de los poemas recitados, sonidos ambientales y música relacionada.

REPARTO

Itsaso Iribarren y Germán de la Riva

EQUIPO ARTÍSTICO

Diseño sonoro, e iluminación: 13DIAS / Fotografía: 800Fotografía

Más información: www.iribarrendelariva.com

Duración: 20'

ENCUENTRO
DE ESCUELAS
SUPERIORES
DE ARTE
DRAMÁTICO

Centro Cultural Tafalla Kulturgunea

EL VERDUGO



ESCUELA NAVARRA DE TEATRO - ENT

Versión de la obra de **Luis García Berlanga**

Dirección: **Ramón Vidal**

Autores: **Rafael Azcona** y **Luis García Berlanga**, con la colaboración de **Ennio Flaiano**

MAR 25 JULIO / 20:30

Centro Cultural Tafalla Kulturgunea

José Luis, el empleado de una funeraria, proyecta conseguir sus sueños: emigrar a Alemania y convertirse en un buen mecánico. Conoce a Carmen que es hija de un verdugo profesional. Se hacen novios y ella se queda embarazada. Los acontecimientos les obligan a casarse. El sueldo de la funeraria no da para vivir. Amadeo, el

verdugo, está a punto de jubilarse y trata de persuadir a José Luis para que solicite la plaza que él va a dejar vacante, lo que le daría derecho a una vivienda. José Luis se resiste, pero acaba aceptando la propuesta de su suegro con el convencimiento de que jamás tendrá que ejercer el oficio de verdugo. Pero no será así.

INTÉRPRETES

Pello Flamarique, Estibaliz Guardado, Iñigo Izurzu, Mikel Martínez, María Sánchez

EQUIPO ARTÍSTICO

Escenografía: Atornapión / **Iluminación:** Luz y Fer / **Vestuario:** María Sagúes (con la colaboración de Irantzu, Aines, Leire, Olatz, Zulma, Sonia y Cristina, alumnas de 2º de Vestuario de la Escuela Profesional A.E.G., de Donostia) / **Producción:** ENTNAE

Duración: 60'



LOS BANCOS REGALAN SANDWICHERAS Y CHORIZOS

INSTITUT DEL TEATRE DE BARCELONA

Creación colectiva

Dirección y dramaturgia: **Silvia Ferrando**

MIÉ 26 JULIO / 20:30

Centro Cultural Tafalla Kulturgunea

Habitamos edificios igual que habitamos países, familias, memorias. La arquitectura que han construido otros nos condiciona, formándonos y deformándonos. Hay edificios que se dejan habitar, que te invitan a entrar y a vivir, te acogen y reconfortan, forman parte de tu historia y tú de la suya. Otros te expulsan, te escupen, resbalas sobre sus suelos y paredes sin nunca

llegar a modificarlos en absoluto. La arquitectura contemporánea es muchas veces brutal. Existen por suerte también, edificios y lugares que promueven el encuentro, el calor de la comunicación humana. En cambio, otros son como un búnker o montones de nichos, compartimentos en los que esconderse o donde aislarse. Edificios fantasmas bunkerizados.

AUTORES

Silvia Ferrando, El Conde de Torrefiel, Federico García Lorca, Jean Anouilh, Séneca y Angélica Lidell

INTÉRPRETES

Francesc Cuéllar, Alejandro Curiel, Marta Díez, Carme González, Carolina Manero, Gemma Polo y Glòria Ribera

Producción: Institut del Teatre de Barcelona

Duración: 60'

EL REGRESO DE AGONY

EL MUSICAL



REAL ESCUELA SUPERIOR DE ARTE DRAMÁTICO – RESAD

Versión libre de la novela *Misery* de **Stephen King**

Dirección: **Paz Pérez**

JUE 27 JULIO / 20:30

Centro Cultural Tafalla Kulturgunea

Chris Cooper es un afamado compositor y dramaturgo de musicales. Su obra más conocida, la saga de Agony, ha hecho las delicias entre el público llevándole a la cumbre del éxito. Chris, a pesar de su juventud, ha conseguido una legión incasable de fans que suspiran expectantes por su próxima obra. Sin embargo, el destino de Chris se trunca cuando tiene un accidente de coche que le deja las

piernas insensibles. Julie Miller, su fan número uno, le encuentra y le rescata de una muerte segura. Lo que para Chris significa una salvación, para Julie no es más que el mayor de sus sueños: tener a su ídolo en su cuarto. Lo que parece el rescate de Chris, acaba convirtiéndose en su mayor pesadilla.

Un musical original basado libremente en la novela *Misery* de Stephen King.

INTÉRPRETES

Chris Cooper, Julio Armesto, Julie Miller, Cristina García

EQUIPO ARTÍSTICO

Compositor: Pablo Cediel / **Letras:** Celia Morán / **Escenografía e iluminación:** Antonio Barrera / **Producción:** Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid

Duración: 60'

OTRAS ACTIVIDADES



TALLER PARA ACTORES Y ACTRICES

con Antonio Simón

Casa de Cultura Olite entre el 24 y el 28 de julio. El taller se basa en la metodología que Antonio Simón, director teatral, ha desarrollado después de más de 25 años de práctica pedagógica en el Institut del Teatre de Barcelona y en la experiencia en la dirección de actores en más de treinta puestas en escena.

LABORATORIO

con Denise Despeyroux

Se celebrará del 31 de julio al 4 de agosto en la Casa de Cultura de Olite. Estará a cargo de Denise Despeyroux, y se basará en *La Disputa* de Marivaux. El Laboratorio parte de la idea de que nada tiene máspreciado el profesional del teatro que su propia singularidad emocional. Por ello, el Laboratorio explorará las emociones como una herramienta que ayude a actores y actrices a ampliar su registro y sacar el máximo provecho de su singularidad.

RESIDENCIA - LABORATORIO

La compañía navarra Hoidek Producciones desarrollará una residencia artística durante el Festival de Teatro de Olite en el aula multiusos del Colegio Público de Olite. Bajo la dirección de Susana Gutiérrez, Hoidek Producciones pondrá las bases para el montaje de una obra de teatro que se construirá sobre una relectura moderna, adaptada al marco histórico del siglo xx, del pasaje de la pastora Marcela, de *El Quijote*.

Por segundo año consecutivo, Olite ofrece a una compañía escénica de Navarra una residencia de trabajo planteada como laboratorio de investigación para desarrollar un proyecto artístico. Con esta iniciativa de apoyo al sector profesional de la Comunidad Foral, el Festival de Olite aspira a trascender el marco de la exhibición para impulsar también la creación y promover así el cultivo de nuevas miradas en torno al ejercicio escénico.

FESTIVAL
DE TEATRO
DE OLITE

21 JULIO / 5 AGOSTO 2017



